



LAO PEOPLE DEMOCRATIC REPUBLIC
PEACE INDEPENDANCE DEMOCRACY PROSPERITY

Ministry of Education
National University of Lao
International relation and co-operation affairs

P.O.Box: 7322
Vientiane Lao P.D.R
Tel./Fax: (856-21) 415 427 or 412 381

Center for International Affairs	
No.	1030/2543
Date	14 JUN 2000
Time	16.00

Ref. 810 NUOLPU/2000

Date: 14 June, 2000

Prof. Dr. Ruben C. Umaly
Director, Center for International Affairs

Fax No. 66 44 224 140

Subject: Short-term Training of NUOL's Staff Group of 4 People at SUT

Dear, Prof. Ruben

As you know the last applicant Mr. Seo Mounladok from NUOL for post graduate programs at SUT already arrived yesterday 13 June, 2000. It is our mistake in arrangement, and he could not to report himself to the SUT on time. Regarding the payment of tuition and fees for first semester for him, usually NUOL will transfer money upon received the invoice. In this case, we will try to transfer money to SUT as proposed budget, but it is will be in some week later. I hope that SUT will understand our situation and try to make the best for Laos students during they stay in SUT.

And I would like to confirm you that we plan to send next group of 4 people namely: Mr. Somisay Teso, Mr. Bounpheng Somchanmavong, Mr. Sihachack Keopanivong and Mrs. Khotamy Sayyasone (by the previous plan, there are 4 groups will be sent to SUT. First group now is going on training at SUT. The second and third group of two people each, I would like to combine into one group of 4 people that I am confirming with you now. And the last group of 5 people I am planing to send them to SUT in August) for work attachment at SUT on 30 June, 2000. Their training objectives has been sent to you already.

I remain with best regards.

Yours sincerely,

Mr. Khamchan Sengchansouliya
Head, Academic Staff Development Division



LAO PEOPLE DEMOCRATIC REPUBLIC
PEACE INDEPENDENCE DEMOCRACY PROSPERITY

Ministry of Education
National University of Lao
International Relation and Co-operation Affairs

Ref.: 499/NUOLPU/2000
Date: 05/06/00

To: Mrs. Pin
Centre for International Affairs

Fax: 66 44 224 140

Number of pages: 1 (including this page)

Subject: THREE APPLICANTS WANT TO CHANGE TO NEW UNIVERSITY

Dear, Pin

Concerning three applicants: Mr. Saythong, Mr. Oundalone and Mrs. Chanh, who would like to change from SUT to Khon Kaen University, the NUOL's Rector already have made a decision that they must continue to study at SUT.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Khamchan Sengchansouliya'.

Khamchan Sengchansouliya
For NUOL, PU. Director



LAO PEOPLE DEMOCRATIC REPUBLIC
PEACE INDEPENDENCE DEMOCRACY PROSPERITY

Ministry of Education
National University of Lao
International Relation and Co-operation Affairs

Ref.: 796/NUOLPU/2000
Date: 02/06/00

To: Mrs. Pin
Centre for International Affairs

Fax: 66 44 224 140

Number of pages: 1 (including this page)

Subject: Short-term training and payment

Dear, Pin,

Relating to the letter was sent to me by Mr. Banchong dated 02 June, 2000. Please be informed as follows:

1. The procedure of payment for Group of 7 people now are being training at SUT is done, but we have no money to send, because we are waiting money from ADB. I think in next week everything will be OK, and we shall transfer or send a bank draft to SUT promptly.

X 2. In term of Mr. Seo, the candidate on MSc. in apply Mathematics at SUT, we are proceeding the necessary document for him and now we are waiting for endorsement from Minister. In case we could not fished before university's deadline(14 June, 2000), that mean he will not more requests for admission into SUT in this semester.

3. Concerning three applicants already accepted by SUT, they want to change from SUT to Khon Kaen Univesity, where they could study the courses in Thai. They have made a request and submit through me to our Rector for consideration. If the solution was made, I shall send to you a official letter on this matter.

4. I will inform you about schedule for the next group training at least two weeks before departure as you suggested.

Yours sincerely,

Khamchan Sengchansouliya
For NUOL, PU, Director

① ສົມຄວນສິດ (2 ຂໍ້ 43)

[Signature]

12/22

② ປະມັດ ມ. ສີ, ມີ ສິດ ຈັດການ
ອັນ ມີ ສິດ ມາ ສອບ
ມ. ສີ ມີ ສິດ 1/4 ຂໍ້.
[Signature]

National University of Lao, International Relation and Co-operation Affairs P.O.Box: 7322
Vientiane Lao P.D.R; Tel./Fax: (856-21) 415 427 or 412 381; E-mail: nuolpu@laotel.com

ด่วนมาก

Date 14 ธ ๕3
วันที่

To: รองอธิบดีฯ ศาลอาญ./แผน
เรียน

From: ศูนย์กิจการนานาชาติ
จาก

- ☒ Kindly be informed เพื่อโปรดทราบ
☐ For your comment เพื่อขอความเห็นของท่าน
☒ For your approval เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ
☐ For your signature เพื่อโปรดลงนาม
☐ Please handle เพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ
☐ Please return เพื่อโปรดส่งคืน
☐ Please inform us of results โปรดแจ้งผลให้ทราบ
☐ For dissemination เพื่อเผยแพร่
☐ Please confirm เพื่อโปรดยืนยัน

- ☐ Please contact me โปรดติดต่อข้าพเจ้า
☐ Please forward โปรดส่งต่อ
☐ Please reply โปรดตอบ
☐ Please follow up โปรดติดตาม
☐ As you requested ตามที่ท่านต้องการ
☐ Please attend เพื่อโปรดเข้าร่วม
☐ Return with thanks ส่งคืน ขอบคุณ
☐ For circulation เพื่อโปรดเวียนในหน่วยงาน

Remarks:

หมายเหตุ เรื่อง: คดี/แล้วเรื่องขอ พ.ร.บ. ๑๖

① พ.ร.บ. See Mountainok คดี. ลาว ตามที่ ๑๐ คดี
ของศาลอาญ. วันที่ 13 ธ ๕๓. ๑๖, ๑๗, ๑๘, ๑๙
๒๐, ๒๑, ๒๒, ๒๓, ๒๔, ๒๕

② สำหรับคดีที่ ๑๑-๑๓/๑๖/๕๓, ๑๔/๑๖/๕๓
คดี. ๑๖, ๑๗, ๑๘, ๑๙, ๒๐, ๒๑, ๒๒, ๒๓, ๒๔, ๒๕

③ เรื่องของพรรคคอมมิวนิสต์แห่งประเทศไทย CPA จ. ๑๖/๕๓
คดี. ๑๖, ๑๗, ๑๘, ๑๙, ๒๐, ๒๑, ๒๒, ๒๓, ๒๔, ๒๕

ทนาย
รองผู้อำนวยการศูนย์กิจการนานาชาติ
(รศ. ทรงพร หาเจริญศักดิ์)